

Israel M. TA-SHMA, *Studies in Medieval Rabbinic Literature* (hebreo), vol. I: *Germany*, Bialik Institute, Jerusalem 2004, 422 págs.; vol II: *Spain*, Bialik Institute, Jerusalem 2004, 352 págs.; vol. III: *Italy & Byzantium*, Bialik Institute 2005, 360 págs.

Autor de toda una serie de investigaciones que comprenden estudios sobre la literatura rabínica de la Edad Media, el Prof. I. M. Ta-Shma, que recibió en 2003 el Premio Israel para estudios de la literatura rabínica falleció, relativamente joven, hace un par de años. Era considerado el mayor estudioso actual de la literatura rabínica. Ta-Shma ha dejado tras de sí un acervo de investigaciones, copioso en cantidad y excelente en calidad, en el terreno de la literatura rabínica en las distintas etapas de la Edad Media, que es fruto de más de cuarenta años de trabajo. Sus trabajos publicados en este campo componen una larga lista de más de ciento cincuenta artículos incluidos en distintas publicaciones, así como algunos libros que han visto la luz a lo largo de los últimos decenios y han conocido, casi todos, más de una edición.

I. M. Ta-Shma, como investigador dinámico que era, modificó sus opiniones a lo largo de su carrera investigadora y puso al día sus trabajos siempre que sintió la necesidad de hacerlo, ya fuera por haber descubierto nuevas fuentes o porque entendiera que eran susceptibles de mayor elaboración o de nuevo estudio. Esa es la causa por la que se creyó conveniente reunir una rica recopilación de artículos suyos que comprenden varios volúmenes, cada uno de los cuales está dedicado a una zona geográfica distinta y dividido, a su vez, en capítulos por épocas. Hasta ahora no han visto la luz más que tres tomos a los que su autor denominó «Reunión de artículos» y que han sido publicados por la editorial del *Bialik Institute*. El primero está consagrado a los estudios sobre la literatura rabínica en Asquenaz y sus zonas de influencia; el segundo, que vio la luz poco antes de morir su autor, a los estudios

sobre la escritura rabínica en España y sus grandes figuras, a los que agregó algunos capítulos sobre Maimónides cuya doctrina viene de España. El tercero, que se publicó ya un año después de su muerte, trata de Italia y Bizancio.

El primer tomo, consagrado por entero a las doctrinas de los maestros de Asquenaz y Francia, contiene veintisiete capítulos (según definición del autor) aunque, en realidad, se trata más de artículos que de capítulos propiamente dichos; éstos abarcan todas las ramas de la obra rabínica: exégesis bíblica y talmúdica, Ley, exégesis de las oraciones y midrásica, *responsa*, pensamiento y Cábala (la doctrina de los *Jasidim* o pietistas de Asquenaz), métodos de estudio en las academias rabínicas asquenásíes, la actitud de los sabios de Asquenaz con respecto a la Tierra de Israel y otros. Todos los artículos incluidos en este volumen componen un verdadero tesoro de información novedosa sobre el mundo espiritual, rico y matizado de los eruditos rabínicos asquenásíes medievales. Cabe destacar especialmente el pionero artículo «Aportación a la historia de los judíos en Polonia en los siglos XII-XIII» (capítulo dieciséis), en el que Ta-Shma trazó las líneas esenciales de las figuras espirituales que definen la presencia judía en Polonia en los siglos XII y XIII. De hecho, dicha presencia tiene su fundamento en la tradición aportada por las personalidades provenientes de Asquenaz que tuvieron que abandonar sus lugares de residencia para radicarse en el este de Europa a lo largo del siglo XII. Cracovia fue, en dicha centuria, un centro judío considerable. Otro artículo importante es uno corto que lleva por título «La actitud de los rabinos tempranos de Asquenaz con respecto a la *aliyá* a la Tierra de Israel» (capítulo diecisiete). En dicho ensayo, el autor establece la diferencia sustancial entre la posición de los sabios de Asquenaz y los de Francia con respecto a la *aliyá* a la Tierra de Israel. En Asquenaz abundó la actitud negativa basada en las dificultades objeti-

vas que presentaban los peligros del viaje y la imposibilidad de cumplir efectivamente los preceptos, mientras que los sabios de Francia mostraron un gran entusiasmo por la radiación en la Tierra de Israel. Es bien conocida la *aliyá* francesa que lleva el nombre de «*aliyá* de los trescientos rabinos» que llegaron a la Tierra de Israel a principios del siglo XIII; otros eruditos rabínicos llegaron a título individual a lo largo de esa misma centuria siendo el más destacado de entre ellos R. Yehiel de París que inició su viaje camino de la Tierra de Israel en los últimos años de la sexta década del siglo XIII pero que, por haber caído enfermo en el barco en Grecia, tuvo que volver a su punto de partida.

El segundo tomo se compone de veinte capítulos (es decir, artículos) íntegramente consagrados al mundo espiritual de los sabios de Sefarad. En contraposición al primero, donde trata el autor de distintas expresiones del mundo espiritual de los sabios de Asquenaz y Francia sin centrarse en la obra personal de dichos sabios, en este otro tomo el mundo de la *halajá* a lo largo de sus distintas épocas ocupa un lugar central, enfocado en su mayor parte en el aspecto personal. Es decir, que se trata en la mayoría de los casos del estudio de ciertas figuras señeras y su obra en el campo de la *halajá*; por ejemplo, R. Yişhaq Gayyat, Yosef ha-Leví ibn Mígas, R. Meir ha-Leví ibn Abulafia, R. Yoná Girondí, R. Aşer ben Yehiel y su hijo R. Ya'aqob ben Aşer autor de *Arba'á Turim*; al final del volumen, se recogen asimismo algunos estudios sobre la doctrina halájica de Maimónides (*Mišné Torá*) y su exégesis del Talmud. Hay que destacar especialmente dos artículos generales sobre el mundo espiritual de los eruditos rabínicos españoles. Uno es «Para conocer el estado del estudio de la Torá en la Sefarad del siglo XV» (capítulo quince), en el que el autor examina largamente los métodos de estudio de los sabios de Sefarad en el siglo XV; de ellos, algunos conservaron la antigua tradición hispana influida por los conceptos escolásticos, siendo su prin-

cipal representante R. Yişhaq Campanton; por otro lado, se desarrolló asimismo otra escuela de exegética y casuística diferente, influida por las fuentes escritas provenientes de Asquenaz-Francia, especialmente por la obra de los tosafistas; uno de sus más fieles representantes fue R. Yosef ben Şaddiq, autor de *Zeķer şaddiq*. Otro aspecto importante que Ta-Shma resalta es la gran fuerza espiritual de los judíos de Sefarad en vísperas de la expulsión a pesar de las penurias que tuvieron que sufrir: el aniquilamiento, las conversiones forzadas y el aislamiento social y económico no impidieron que se desarrollaran corrientes espirituales y se mantuvieran academias rabínicas y *baté midraš* en distintos lugares de Castilla y Aragón. Esa fuerza espiritual ejerció una influencia trascendental en la primera y segunda generaciones después de la expulsión. La intensidad espiritual en Castilla y Aragón, ya desde la Edad de Oro y hasta la expulsión, se analiza detenidamente en el capítulo dieciseis titulado «Halajá, Cábala y filosofía en la España cristiana». Con ocasión de ello, el autor aprovecha para criticar acerbamente el monumental trabajo de Yitzhak Baer, *Historia de los judíos en la España cristiana* donde este último hizo un compendio de la historia de los judíos en la España cristiana en sus distintas manifestaciones basándose en abundante documentación y otras fuentes. Sólo que prescindió totalmente de la obra rabínica y derivada de ella compuesta en España en los siglos XIII y XIV que tiene, sin embargo, enorme importancia socio-religiosa tal como señala el autor: «Los escritos halájicos de los eruditos rabínicos hispanos [...] constituyeron la corriente espiritual principal en la dirección de los asuntos públicos en la Sefarad cristiana», por supuesto sin olvidar por ello el desarrollo de las corrientes de pensamiento filosófico y cabalístico en España, que también menciona aunque con menos detenimiento.

El tercer tomo de la serie trata de la obra rabínica y el estudio de la Torá en Italia, Grecia y Bizancio medievales. El

volumen consta de veintidos capítulos. Los trece primeros son artículos que ya vieron la luz en el pasado en distintas publicaciones, aunque puestos al día y revisados de nuevo excepto los capítulos diez a trece que se reproducen sin cambios. A partir del capítulo trece, bien diferenciados, se ofrecen al lector siete capítulos que incluyen sus nuevas investigaciones sobre la historia de la obra rabínica en Bizancio que, al parecer, Ta-Shma se proponía publicar gradualmente o como recopilación independiente. En los capítulos uno a diez, el autor asocia el mundo espiritual del judaísmo italiano a las manifestaciones intelectuales y sociales de sus eruditos tomando a veces en consideración las distintas zonas geográficas. Por ejemplo, en el análisis que hace en el primer capítulo del trasfondo italiano del libro *'Aruj* del rabino Natán Yehiel de Roma o en el estudio sobre la relación de R. Yešayahu de Trani con Bizancio y la Tierra de Israel en el segundo capítulo. Cabe señalar que el noveno capítulo, titulado «Havdalá 'al pat» (Acerca de la costumbre de hacer la ceremonia de la *Havdalá* sobre el pan) se publicó ya en el libro *Minhag Ašqenaz ha-qadmón* (Jerusalén 1998/99³), pero el autor decidió incluirlo también en este volumen para completar con ello el panorama de la obra escrita de los rabinos italianos ya que, como es bien sabido, el permiso que dieron estos últimos hasta una época bastante tardía (siglo XIV como mínimo) de efectuar la ceremonia que da fin al sabbat y a las fiestas por medio del pan, constituye una excepción de gran importancia histórica. También este artículo ha sido retocado y puesto a día. En los artículos nuevos cabe destacar, entre otras cosas, su examen en el capítulo catorce de la historia de los métodos de estudio bíblico en Bizancio, del que se desprende que hubo muchos eruditos pero muy poca obra escrita; en el capítulo quince, la relación con el sur de Italia de libros tempranos como *Halajot qešubot* y el *Comentario de los gueonim al Seder Taharot* o sus puntualizaciones en el capí-

tulo siete sobre el contexto y carácter del midrás *Leqaḥ Tob*.

En estos tres volúmenes, al igual que en todos sus demás trabajos de investigación, Ta-Shma hace un repaso de la obra de los eruditos judíos medievales en todo su esplendor, y no sólo desde el punto de vista de la escritura rabínica. Sus estudios comprenden un amplio abanico de temas y se basan también, en buena medida, en textos desconocidos escondidos en manuscritos que él descubrió e incluso, en parte, publicó. Sus investigaciones abarcan casi toda la diáspora judía medieval: Asquenaz, Sefarad, Provenza, norte de Francia, Italia, Bizancio, Europa oriental (Polonia), norte de África y Oriente. Es de esperar que no tarde en aparecer el cuarto y último tomo de la serie que el autor preparó para la publicación y que estará consagrado a Provenza y los países del norte de África y de Oriente próximo.— M. ORFALI.